

**Wspólna prezentacja  
Polsko-Niemieckiego Obszaru Rozwoju Odra/Nysa (DPERON)  
Polsko-Niemieckiego Systemu Informacyjnego Planowania Przestrzennego  
(D-P PLIS)**

**wtorek, 24 czerwca 2008 r. w Schwedt nad Odra**  
godz. 10:00 – 15:30  
Teatr Uckermärkische Bühnen w Schwedt (duża sala)  
Berliner Straße 46-48

---

**Porządek dnia**

- |                     |  |
|---------------------|--|
| godz. 10:00         | Zgłoszenie uczestników   |
| godz. 10:30         | <b>Otwarcie i słowo wstępne</b> Prezydent Euroregionu Pomerania <i>Pan Klemens Schmitz</i>   |
| godz. 10:45 – 11:00 | <b>Znaczenie projektów dla współpracy polsko-niemieckiej</b><br><i>Sekretarz stanu Bretschneider, Ministerstwo Infrastruktury i gospodarki przestrzennej kraju zw. Brandenburgii</i>   |
| godz. 10:11 – 11:15 | <b>Opis prac projektowych na temat DPERON</b><br><i>Wspólny dział planowania krajów zw. Berlin-Brandenburg</i>   |
| godz. 11:15 -11:30  | <b>Opis prac projektowych na temat D-P PLIS</b><br><i>Ministerstwo Transportu, Bud. i Rozwoju kraju zw. Meklemburgia-Pomorze Przednie</i>  |
| godz. 11:30 – 11:50 | <b>Dyskusja</b>  |
| godz. 11:50 – 12:00 | <b>Ocena dotychczasowego procesu i wnioski dot. dalszej współpracy z punktu widzenia sąsiadujących województw</b><br><i>Dr Wojciech Drozd, przedstawiciel Pomorza Zachodniego jako koordynator trzech sąsiadujących województw</i> |
| godz. 12:10 – 12:20 | <b>Ocena dotychczasowego procesu i wnioski dot. dalszej współpracy z punktu widzenia Euroregionów</b><br><i>Pan Peter Heise, Prezes Związku Komunalnego Pomerania</i>  |
| godz. 12:20 – 12:30 | <b>Ocena dotychczasowego procesu i wnioski dot. dalszej współpracy z punktu widzenia rządu polskiego</b> - <i>N.N.</i>   |
| godz. 12:30 – 13:30 | <b>Przerwa na obiad</b>  |
| godz. 13:30 – 13:50 | <b>Prezentowanie prac projektowych i omówienie wyników zadań 1 – 4</b><br><i>Biuro Basler und Partner z Poczdamu</i>   |
| godz. 13:50 14:00   | <b>Prezentowanie prac projektowych i omówienie wyników zadania 5</b><br><i>Biuro INFRASTRUKTUR UND UMWELT z Poczdamu</i>   |
| godz. 14:00 – 14:10 | <b>Prezentowanie prac projektowych i omówienie wyników zadania 6</b><br><i>Biuro IPG z Poczdamu</i>  |
| godz. 14:10 – 14:30 | <b>Prezentowanie prac projektowych i omówienie wyników odnośnie do Polsko-Niemieckiego systemu informacyjnego planowania przestrzennego (D-P PLIS)</b><br><i>Biuro GFI z Lipska</i>  |
| godz. 14:30 – 15:00 | <b>Dyskusja</b>  |
| godz. 15:00         | <b>Podsumowanie i uwagi końcowe</b> – <i>Pan Peter Heise, Prezes Związku Komunalnego Pomerania</i>   |

**Moderacja Pan Peter Heise, Prezes Związku Komunalnego Pomerania**

Obrady będą tłumaczone simultanicznie.